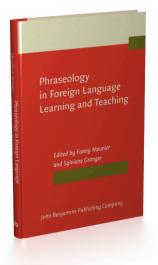
## **Table of contents**



doi https://doi.org/10.1075/z.138.toc

Pages v-viii of Phraseology in Foreign Language Learning and Teaching **Edited by Fanny Meunier and Sylviane Granger** 2008. xi, 259 pp.



## © John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights

We wish to dedicate this volume to the memory of John Sinclair, who has played a key role in raising the profile of phraseology and inspired much of the work reported in the volume.

## **Table of contents**

List of contributors	1X
Acknowledgements	xi
Preface Phraseology: The periphery and the heart of language Nick C. Ellis	1
Introduction Sylviane Granger and Fanny Meunier	15
Section I. Extracting and describing phraseological units	
Phraseology and language pedagogy: Semantic preference associated with English verbs in the British National Corpus  Graeme Kennedy	21
Essential collocations for learners of English: The role of collocational direction and weight  Susanne Handl	43
Phraseology effects as a trigger for errors in L2 English: The case of more advanced learners <i>John Osborne</i>	67
Contrasting English-Spanish interpersonal discourse phrases: A corpus study JoAnne Neff van Aertselaer	85
Exemplification in learner writing: A cross-linguistic perspective Magali Paquot	101

Section II. Learning phraseological units	121
Why can't you just leave it alone? Deviations from memorized language as a gauge of nativelike competence  Alison Wray and Tess Fitzpatrick	123
Phraseology and English for academic purposes: Challenges and opportunities  Averil Coxhead	149
Multiword expressions and the digital turn  David Wible	163
Section III. Recording and exploiting phraseological units	
Phraseology in learners' dictionaries: What, where and how? Dirk Siepmann	185
Compilation, formalisation and presentation of bilingual phraseology: Problems and possible solutions  Mojca Pecman	203
The phraseological patterns of high-frequency verbs in advanced English for general purposes: A corpus-driven approach to EFL textbook analysis  Céline Gouverneur	223
Section IV. Concluding remarks	
Phraseology in language learning and teaching: Where to from here? Sylviane Granger and Fanny Meunier	247
Author index Subject index	253 257